

# Le Ballon Bleu - Bestelbon voor een ballonvaart boven de Combrailles

## 1e passagier

Naam: Voornaam:  
Leeftijd: Gewicht:  
Adres: Plaats:  
Postcode : Tél. :  
Tél. : Tél. mobiel :  
E-mail:

## 2<sup>e</sup> passagier

Naam en voornaam:  
Leeftijd: gewicht:  
Adres en tel:

## Factuuradres:

Naam: Voornaam:  
Adres: Plaats:  
Postcode: Tél. :  
Tel. : Tél. mobiel:  
E-mail:

**Aanbetaling voor een vaart** € 55,--

*Kruis hieronder de vaart aan die u wilt reserveren. Het verschil tussen de aanbetaling en het volle tarief dient op de dag van de vaart voldaan te worden, voor de opstijging.*

**2 personen samen, 7 dagen/7 inclusief weekends :** € 550,--

**2 personen, werkdagen (maandag - vrijdag) :** € 495,--

*Voor andere reserveringen/promoties, zoals '3 veertjes' en de Dwaze Dames Doopvaart, of aanbiedingen voor speciale momenten als Moederdag of Valentijnsdag, zie ook onze webpagina's.*

### Aanvullende informatie en opties (zie onze website):

- Cadeau met persoonlijke uitnodiging (voor een vol betaald cadeauticket, kruis hierboven alleen het type vaart aan en niet 'aanbetaling'; het is mogelijk een uitnodiging per e-mail te krijgen toegezonden in geval van een aanbetaling)
- Voorkeur voor een bepaalde vaardatum/periode? Zo ja: .....
- Het normale vaarseizoen loopt van begin april tot eind oktober.*

**Opmerkingen:** .....

Stuur deze bon op naar het onderstaande adres of scan en e-mail hem naar leballonbleu@orange.fr. De reservering is een jaar geldig. De passagiers dienen binnen de geldigheidsperiode contact op te nemen met Le Ballon Bleu voor het organiseren van hun vaart. Zie ook onze voorwaarden.

### Betaling:

- door SEPA bankoverschrijving t.n.v. Frank Schweppe na ontvangst van een factuur per e-mail
- per Franse bankchèque samen met deze bestelbon, t.n.v. Frank Schweppe of Le Ballon Bleu, naar het adres: Le Ballon Bleu, 63390 Sauret-Besserve.

Ik verklaar kennis te hebben genomen van de Algemene Voorwaarden (Engels- of Franstalig), en verklaar dat geen van de bovenvermelde passagiers fysieke beperkingen heeft die deelname aan de vaart kunnen bemoeilijken.

Naam en handtekening: Datum:

# Le Ballon Bleu - General Conditions for individual balloon flights - From 2021

## Purchase of tickets

Tickets/downpayments can be purchased by phone, postal mail, e-mail or direct at the following address: Le Ballon Bleu, 63390 Sauret-Besserve. Tickets will be sent to the customer by mail immediately after the completed order form has been received and payment has been made in full. Downpayments without tickets are confirmed by e-mail; the balance of the cost of the flight (the ticket price for the type of flight chosen) has to be paid the day of the flight before take-off.

The conditions have been contracted by the buyer, but the tickets can be transferred to any other person within the original validity period, provided this has been agreed upon with Le Ballon Bleu. In any case the holder of the ticket is considered to have accepted these general conditions, without any exception or reserve.

All tickets and downpayments are valid at least 12 (twelve) months from the date of purchase, to cover a full ballooning season (from 1 April to 30 October). The validity period is mentioned on the ticket and/or the confirmation of the downpayment. The tickets/reservations are valid for balloon flights taking off in the geographical area of the Coeur des Combrailles, Auvergne, France.

The passengers must make themselves physically available for at least two (2) confirmed flight attempts during the original validity period of the ticket and the usual ballooning season (between 1 April and 30 October). If the passengers do not make themselves available for at least two flight attempts during the validity period, the ticket/downpayment will automatically expire at the end of the validity period without any restitution. If the flight attempts must be cancelled due to bad weather conditions, the flight may be tried again the next season, without any additional costs, on condition that our balloon and our pilot are still available and certified for flights. Le Ballon Bleu has no obligation to ensure a flight or reimburse a ticket or downpayment after the initial year of formal validity. It is the responsibility of the ticket holder to contact Le Ballon Bleu in order to organize a flight date.

## Tickets are not reimbursable

Our tickets and downpayments are not reimbursable. Clients who reserve a flight for 2 people along with a stay in our gîte/studio always pay only the downpayment instead of buying a pre-paid ticket and this will be reimbursed in case of bad weather during their stay of at least a week (7 days).

## Rates/prices

Our rates and ticket prices mentioned on our web site and in our brochures, posters etc. are indicative and may be changed. The actual price will be communicated to the client at the time of purchase. All our consumer rates include TVA (BTW/VAT) where applicable.

## Conditions for flight

Le Ballon Bleu is held to the conditions of the Warsaw Convention and European and French regulations concerning aerial activities and transport of passengers. According to air law, the pilot is the master on board and has authority on all persons on board the aircraft. He/she has the authority to refuse access to any person who or any object which may present a danger to the safety of the flight or the order on board.

## Health, age and weight

Le Ballon Bleu is not competent to judge the physical condition of any flight participant. Every passenger must ensure that he or she does not suffer from any medical condition incompatible with a balloon flight, if necessary by consulting their doctor. Passengers must be able to enter (climb into) the basket under their own power, remain upright in the basket without seats or other support for the duration of the flight and absorb an impact comparable to a jump from the second step of an average stairway (about 30 cms). Our basket is not equipped to transport people suffering reduced mobility. Le Ballon Bleu strongly advises any passenger who has recently been the subject of surgery to consult their doctor before deciding on a flight. Pregnant women may not fly in our balloon(s). Children younger than the age of twelve (12) years may not fly. It is the responsibility of the parent or legal representative to communicate the age of a minor to be embarked. Maximum individual passenger weight is 120 kgs. For a '3 Feathers' flight the combined weight of the 3 passengers should not exceed 180 kgs, for a 'Crazy Ladies' flight (2 lightweight passengers) should not exceed 130 kgs.

The load calculations for balloons are based upon an average weight per passenger of 75 kilograms. A flight may be cancelled when the total true passenger weight exceeds the load limits for the prevailing conditions (especially temperature at the expected flight altitude and minimum fuel load for the expected flight trajectory).

## Flight conditions

A balloon flight is entirely dependent on the weather. Only the pilot is authorized to decide whether or not the prevailing/forecast conditions will permit a safe flight. Le Ballon Bleu reserves the right to cancel a flight due to weather conditions (including temperature relative to the actual take-off mass of the balloon) up to the moment of take-off for safety reasons. In no case will Le Ballon Bleu be liable for any costs incurred by clients due to a flight cancellation.

As the flight is entirely dependent on the weather, Le Ballon Bleu does not guarantee any trajectory. The average duration of a flight is around one hour plus or minus 15 minutes. The pilot has the right to modify/adapt the flight duration, the take-off site, the flight planning and generally everything concerning the flight.

## Insurance

The price of the tickets includes the costs of third-party liability insurance covering each passenger for amounts according to European regulations concerning the transport of passengers. Valuables carried by our passengers are not included in the coverage, and neither are the costs of damage to clothing as a result of the flight and other activities related to the flight (transport, baptizing ceremony...). The insurance does not cover suicide or voluntary injury. The insurance is valid from the beginning of inflation/launch preparations to final deflation of the balloon after landing. Passengers are advised to ensure they have accident insurance that covers flying in a balloon as a passenger.

## Flight confirmation

We ask passengers to contact Le Ballon Bleu by phone within 24 hours before the planned flight to confirm, around 21:00 hours the evening before a planned morning flight at the latest. Weather conditions and the likelihood of a safe flight will then be discussed and the final planning presented.

## Cancellation by the client

If a passenger cancels their flight within 72 hours before a reserved or planned flight, or if the passenger does not show up for the planned rendezvous on the day of the flight, the ticket is considered to have been used and will expire. The client can cancel and reschedule a flight up to 72 hours before the planned flight date and time without penalty. The cancelled/rescheduled flight then does not count as a valid flight attempt for possible extension of ticket validity.

## Clothing; safety (French air law, Arrêté du 04 janvier 2011 relatif aux conditions d'utilisation des ballons libres)

Smoking is legally prohibited on board and in the vicinity of the balloon. Passengers must follow the instructions of the pilot. Passengers are not allowed to leave the basket without authorization of the pilot, even after landing. We strongly advise passengers to wear solid protective shoes or boots and clothing made from non-synthetic fibers (cotton, wool; no nylon or polyester in direct contact with the skin). Clothing should completely cover arms and legs. We strongly advise passengers to bring along a full set of spare clothing.

## Photography

Many people take many photos during balloon flights, preparations and after-flight festivities. In some areas and countries, authorities may prohibit publication of aerial images of 'sensitive' or 'strategic' locations; it is up to the photographer to ensure publication rights for such images taken during a flight in our balloon.

Unless otherwise agreed, photos taken of the balloon, from out of the balloon during flight and of the related activities (such as inflating, packing up, the baptism ceremony and the traditional champagne toast) by us, our crew members and by our passengers may be used by Le Ballon Bleu for promotional purposes on our websites and in print. Passengers may always have photos portraying them removed from our site(s) if they deem them improper.

## Acceptance of the General Conditions

Any reservation and actual boarding by passengers automatically implies full acceptance of these general conditions.